

# Cele Zrównoważonego Rozwoju

Zasady korzystania z logo, ikon i kolorowego koła  
przez podmioty spoza systemu Narodów Zjednoczonych

# Cele Zrównoważonego Rozwoju Sustainable Development Goals (SDG)

## LOGO SDG, 17 IKON SDG



LOGO SDG Z GODŁEM ONZ DLA PODMIOTÓW  
SYSTEMU NZ [WERSJA 1]

LOGO SDG BEZ GODŁA ONZ DLA PODMIOTÓW  
SPOZA SYSTEMU NZ [WERSJA 2]



17 IKON SDG

Organizacja Narodów Zjednoczonych zatwierdziła 17 ikon, logo Celów Zrównoważonego Rozwoju (Sustainable Development Goals – SDG) oraz grafikę kolorowego koła SDG, aby podnosić świadomość na temat Celów Zrównoważonego Rozwoju przyjętych przez państwa członkowskie ONZ na mocy rezolucji Zgromadzenia Ogólnego A/RES/70/1 w dniu 25 września 2015 r.

## Wykorzystywanie Logo SDG i 17. ikon SDG przez podmioty spoza systemu NZ

Podmioty, które nie należą do systemu Narodów Zjednoczonych, w tym rządy państw, organizacje międzyrządowe, organizacje non-profit, organizacje pozarządowe oraz podmioty sektora prywatnego mogą korzystać z logo SDG (w wersji bez godła ONZ) oraz z 17. ikon SDG zgodnie z wymogami określonymi poniżej. Dodatkowym warunkiem jest dostarczenie wymaganej dokumentacji w przypadkach, w których jest ona konieczna (patrz strona 6).

# IKONY SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

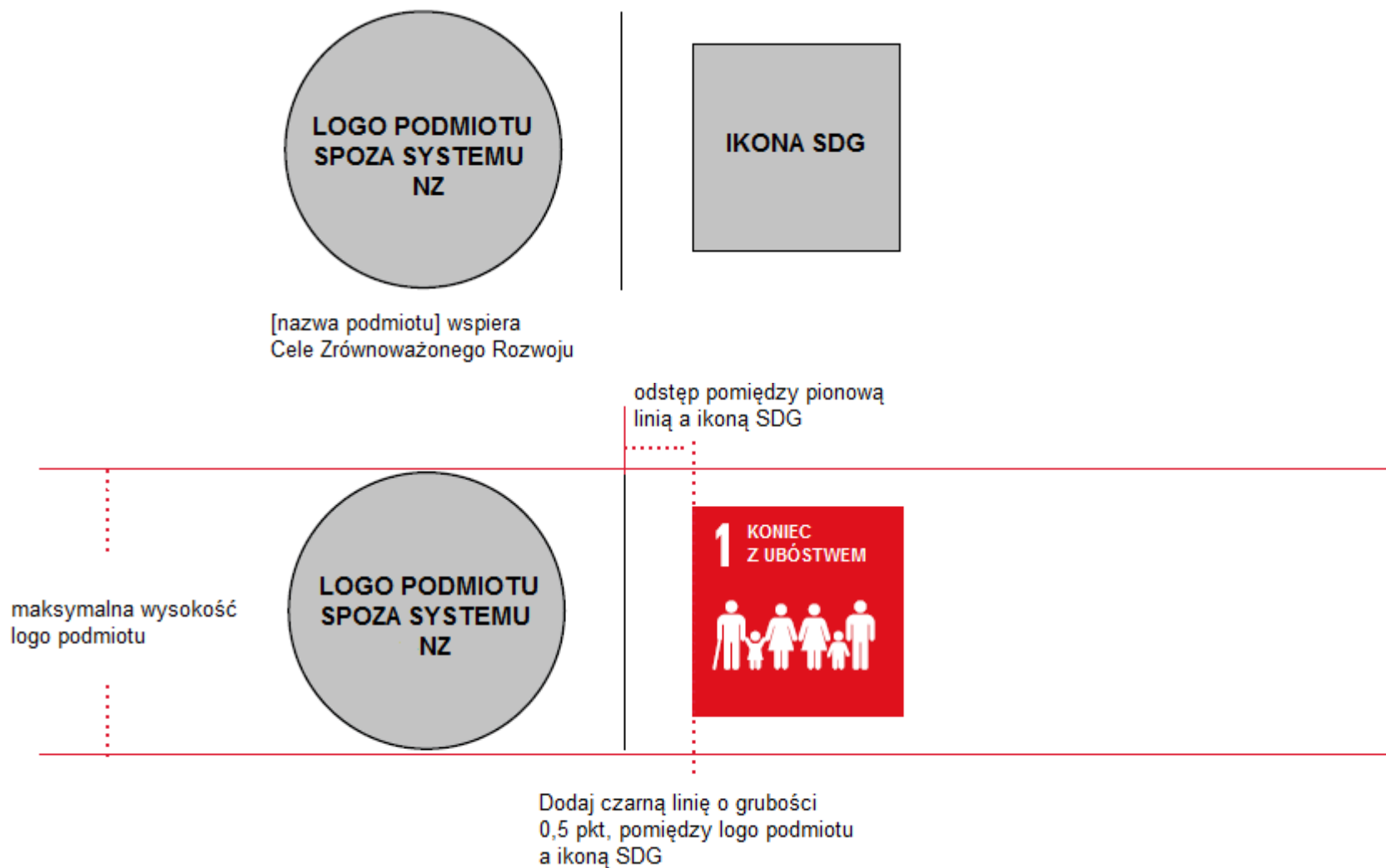
### Korzystanie z ikon SDG

---

1. Ikony SDG mogą być wykorzystywane jedynie do celów informacyjnych, tzn. celów o charakterze ilustracyjnym, nie przeznaczonych do pozyskiwania funduszy.
2. Ikony SDG nie mogą być wykorzystywane do promocji jakiegokolwiek produktu, usługi lub w działaniach na rzecz pozyskiwania funduszy.
3. Ikony SDG mogą być używane łącznie (tabela ikon) lub każda indywidualnie (patrz punkt 5).
4. Każda ikona może być użyta jedynie w niezmienionej formie, wraz z opisem danego Celu. Jeżeli ikona SDG jest umieszczona na podłożu w formie kwadratu, kwadrat musi zachować proporcje 1:1. Nie można zmieniać kolorów ikon.



- Ikony SDG nie mogą być używane samodzielnie, muszą pojawiać się wraz z logo podmiotu. Logo podmiotu musi być umieszczone obok ikony SDG i oddzielone czarną linią o grubości 0,5 pkt.
- Następujące zdanie musi być zawarte poniżej lub w sąsiedztwie logo danego podmiotu: „[nazwa podmiotu] wspiera Cele Zrównoważonego Rozwoju”.



# IKONY SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

Korzystanie z ikon SDG: Czego nie należy robić



**NIE rozciągaj, skracaj, zniekształcaj**



**NIE przedstawiaj elementów**



**NIE dodawaj cieni**



**NIE przycinaj ikony**



**NIE umieszczaj ikony na innym polu niż kwadrat**



**NIE zmieniaj kolorów ikon**



**NIE zmieniaj kolorów**



**NIE uwypuklaj i NIE pochylaj**



**NIE zmieniaj czcionki**

# LOGO SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

### Korzystanie z logo SDG oraz kolorowego koła SDG

---

1. Logo SDG (bez godła ONZ) oraz kolorowe koło symbolizujące Cele Zrównoważonego Rozwoju może być wykorzystywane zarówno do działań informacyjnych opisanych powyżej, jak i do pozyskiwania funduszy.
2. Działania na rzecz pozyskiwania funduszy to takie, które są ukierunkowane na zebranie środków pokrywających koszty przedsięwzięć wspierających Cele Zrównoważonego Rozwoju.
3. Logo SDG może być użyte jedynie w niezmienionej formie.
4. Kolorowe koło SDG może być wykorzystywane samodzielnie, bez podpisu „Cele Zrównoważonego Rozwoju”.
5. Logo SDG oraz kolorowe koło SDG muszą być wykorzystane wraz z logo podmiotu. Logo podmiotu musi być umieszczone obok logo SDG oraz oddzielone czarną linią o grubości 0,5 pkt. (patrz strona 7).
6. Wraz z logo SDG lub kolorowym kołem SDG można umieścić następujące zdanie: „[nazwa podmiotu] wspiera Cele Zrównoważonego Rozwoju”.
7. Żaden podmiot spoza systemu NZ nie może wykorzystywać godła ONZ.
8. Podmioty, które chciałyby połączyć kolorowe koło SDG ze swoim logo muszą uzyskać pozwolenie wydane przez Departament Informacji Publicznej ONZ (patrz strona 13), dostarczając:
  - Krótką informację dotyczącą podmiotu (charakter podmiotu i jego cele).
  - Wyjaśnienie, w jaki sposób i gdzie zostanie wykorzystane kolorowe koło SDG, włącznie z nazwami krajów / terytoriów, gdzie zostanie wykorzystane oraz okres jego użytkowania.



# LOGO SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

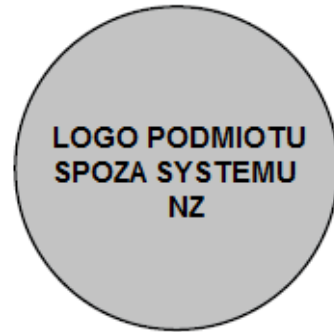
Korzystanie z logo SDG: Logo podmiotu + Logo SDG bez godła ONZ



# LOGO SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

Korzystanie z logo SDG: Logo podmiotu + Logo SDG bez godła ONZ + Ikona SDG



[nazwa podmiotu] wspiera  
Cele Zrównoważonego Rozwoju

**CELE**   
**ZRÓWNOWAŻONEGO  
ROZWOJU**



odstęp pomiędzy pionową  
linią a ikoną SDG

maksymalna wysokość  
logo podmiotu



**CELE**   
**ZRÓWNOWAŻONEGO  
ROZWOJU**



Dodaj czarną linię o grubości  
0,5 pkt, pomiędzy logo podmiotu  
a ikoną SDG



# LOGO SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

Korzystanie z logo SDG: Czego nie należy robić

---



NIE rozciągaj, skracaj,  
zniekształcaj



NIE przestawiaj elementów



NIE zmieniaj czcionki



NIE dodawaj cieni



NIE zmieniaj kolorów



NIE zmieniaj położenia koła SDG



NIE uwypuklaj i NIE pochylaj

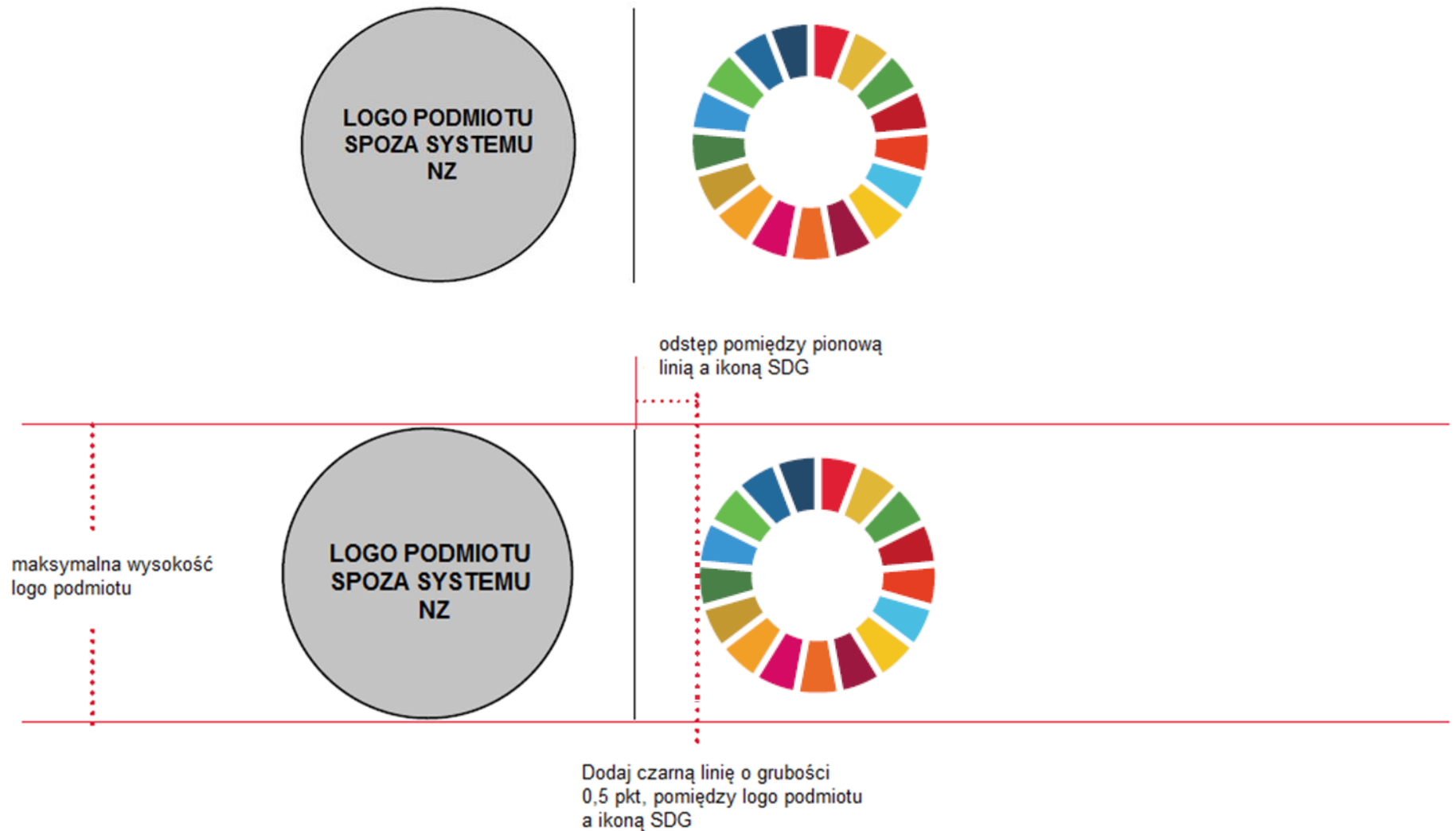


NIE używaj czarnego logo  
na kolorowym tle

# KOŁO SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

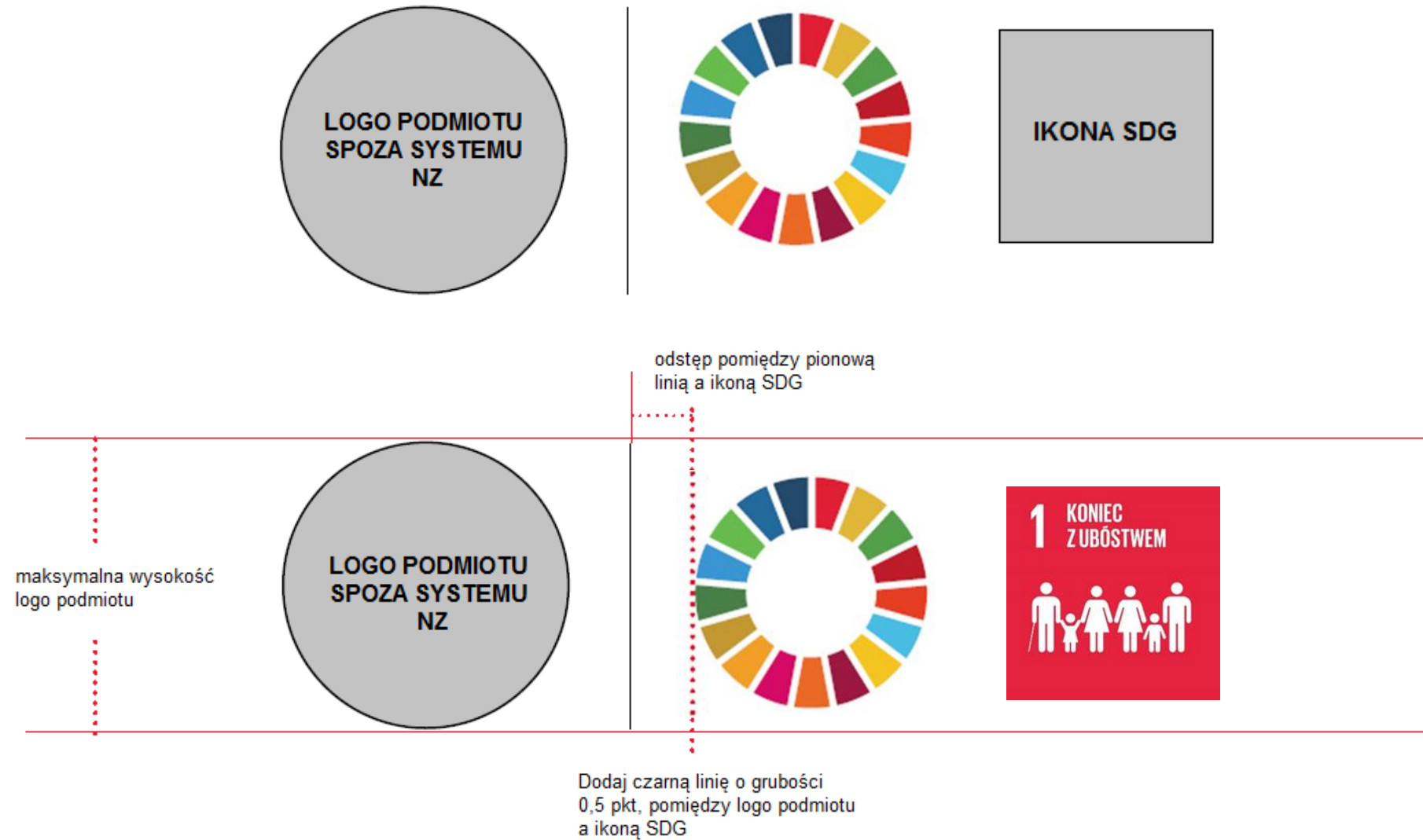
Korzystanie z koła SDG: Logo podmiotu + Koło SDG



# KOŁO SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

Korzystanie z koła SDG: Logo podmiotu + Koło SDG + Ikona SDG



# KOŁO SDG

## Podmioty spoza systemu NZ

### Korzystanie z koła SDG: Czego nie należy robić

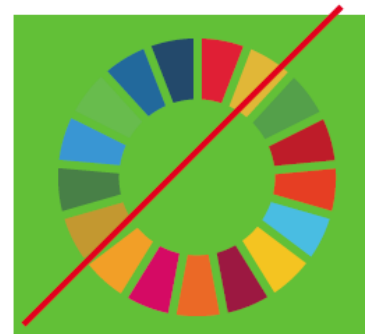
---



**NIE rozciągaj, skracaj, zniekształcaj**



**NIE przestawiaj elementów**



**NIE umieszczaj kolorowego koła SDG na kolorowym tle**



**NIE dodawaj cieni**



**NIE zmieniaj kolorów**



**NIE przycinaj koła**



**NIE uwypuklaj i NIE pochylaj**



**NIE wypełniaj kolorem wnętrza koła**

## **I. KORZYSTANIE Z LOGO SDG**

Logo SDG, kolorowe koło SDG oraz 17 ikon SDG może być wykorzystywane w okresie od 1 stycznia 2016 r. do 31 grudnia 2030 r., o ile nie zostanie to zmienione decyzją ONZ. Wykorzystywanie powyższych grafik po 31 grudnia 2030 r. jest dopuszczalne w publikacjach odnoszących się do Celów Zrównoważonego Rozwoju.

## **II. Wszystkie podmioty wykorzystujące logo SDG, kolorowe koło SDG oraz 17 ikon SDG, w celach opisanych powyżej, zobowiązują się do:**

- Korzystania z logo SDG, kolorowego koła SDG oraz 17 ikon SDG w sposób zgodny z niniejszymi wytycznymi.

Organizacja Narodów Zjednoczonych nie ponosi żadnej odpowiedzialności za działania podmiotu.

## **III. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI**

1. Wykorzystywanie logo SDG, kolorowego koła SDG oraz 17 ikon SDG przez dany podmiot nie oznacza poparcia ONZ dla tego podmiotu, jego produktów, usług lub działań.
2. Logo SDG, kolorowe koło SDG oraz 17 ikon SDG nie mogą być wykorzystywane w celu promocji własnej lub uzyskiwania komercyjnych lub osobistych korzyści finansowych.
3. Organizacja Narodów Zjednoczonych nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności wynikającej z tłumaczeń opisu 17 ikon SDG na języki urzędowe inne niż oficjalne języki ONZ (angielski, arabski, chiński, francuski, hiszpański, rosyjski).

## **IV. ZAPYTANIA I POZWOLENIA**

Kontakt: United Nations Department of Public Information, United Nations,

S-1018, New York, NY 10017, USA. E-mail: [SDGpermissions@un.org](mailto:SDGpermissions@un.org)

Cały dokument w wersji angielskiej *SDG Guidelines* dostępny jest na stronie *Communications Materials*

<http://www.un.org/sustainabledevelopment/news/communications-material/>